31994D0434

DECYZJA KOMISJI
z dnia 30 maja 1994 r.
ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady (EWG) 93/25 w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia oraz hodowli owiec i kóz

(94/434/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 93/25/EWG z dnia 1 czerwca 1993 r. w sprawie badań statystycznych prowadzonych w dziedzinie hodowli owiec i kóz [1], w szczególności jej art. 1 ust. 4, art. 2 ust. 2, art. 3 ust. 2 i 3, art. 7 ust. 1, art. 10 ust. 1 i 2 oraz art. 13 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

w celu prowadzenia badań przewidzianych w dyrektywie 93/25/EWG wymagane są dokładne definicje; to wymaga określenia definicji gospodarstw rolnych objętych badaniem; należy również dokładnie określić poszczególne kategorie do wyników badań, jak i klasy wielkości stad oraz regiony, według których Państwa Członkowskie opracowują wyniki badań przeprowadzane w regularnych odstępach czasu; do celów opracowania statystyki ubojów konieczna jest jedna definicja masy tuszy;

zgodnie z dyrektywą 93/25/EWG Państwa Członkowskie mogą na ich wniosek być upoważnione do stosowania źródeł administracyjnych zamiast badań statystycznych oraz określonego podziału według kategorii wielkości stada do ostatecznych wyników z lat parzystych;

Państwa Członkowskie złożyły wnioski o wyżej wymienione rodzaje upoważnienia;

należy zastąpić decyzję Komisji 82/958/EWG [2];

ponieważ dyrektywa 93/25/EWG jest stosowana od dnia 1 stycznia 1994 r., właściwe jest również stosowanie przepisów niniejszej decyzji z mocą od tego samego dnia;

niniejsza decyzja jest zgodna z opinią Stałego Komitetu ds. Statystyki Rolniczej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Dla celów art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/25/EWG „gospodarstwo rolne" oznacza każdą jednostkę techniczną oraz ekonomiczną, znajdującą się pod jednym zarządem, która wytwarza produkty rolne.

2. Badania określone w art. 1 ust. 1 dyrektywy 93/23/EWG obejmują:

a) gospodarstwa rolne o powierzchni użytków rolnych 1 ha lub więcej;

b) gospodarstwa rolne o powierzchni użytków rolnych poniżej 1 ha, jeśli ich produkcja jest w pewnym zakresie przeznaczona na sprzedaż lub jeśli ich jednostka produkcyjna przekracza pewne progi naturalne.

3. Jednakże Państwa Członkowskie, które pragną stosować inne progi dla badań statystycznych, dokonują ustalenia tych progów w taki sposób, aby z badań wykluczone zostały tylko najmniejsze gospodarstwa i aby łącznie wykluczone gospodarstwa stanowiły 1 % lub mniej ogólnego standardowego marginesu brutto danego Państwa Członkowskiego w rozumieniu decyzji Komisji 85/377/EWG [3].

Artykuł 2

Definicje kategorii owiec i kóz, o których mowa w art. 3 ust. 1 oraz art. 13 ust. 2 dyrektywy 93/25/EWG, wymienione są w załączniku I.

Artykuł 3

Jednostki podziału terytorialnego określone w art. 7 ust. 1 dyrektywy 93/25/EWG są wymienione w załączniku II.

Artykuł 4

Podział przewidziany w art. 10 dyrektywy 93/25/EWG wymieniony jest w załączniku III.

Artykuł 5

Masa tuszy określona w art. 13 ust. 1 dyrektywy 93/25/EWG wymieniona jest w załączniku IV.

Artykuł 6

1. Zgodnie z art. 1 ust. 3 dyrektywy 93/25/EWG Państwa Członkowskie wymienione w lit. a) załącznika V upoważnione są do stosowania źródeł administracyjnych zamiast badań statystycznych.

[1] Dz.U. L 149 z 21.6.1993, str. 10.
[2] Dz.U. L 386 z 31.12.1982, str. 43.
[3] Dz.U. L 220 z 17.8.1985, str. 1.

2. Zgodnie z art. 10 ust. 2 dyrektywy 93/25/EWG Państwa Członkowskie wymienione w lit. b) załącznika V upoważnione są do stosowania podziału według klasy wielkości stada do ostatecznych wyników z lat parzystych.

Artykuł 7

Decyzja 82/958/EWG niniejszym traci moc.

Artykuł 8

Niniejszą decyzję stosuje się z mocą od dnia 1 stycznia 1994 r.

Artykuł 9

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 maja 1994 r.

W imieniu Komisji

Henning CHRISTOPHERSEN

Wiceprzewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Definicje kategorii

Maciorki i jarki dopuszczone do tryka

Samice owiec, które przynajmniej raz okociły się, jak również te, które zostały dopuszczone do tryka po raz pierwszy.

Mleczne owce

Maciorki, które są hodowane tylko i wyłącznie lub głównie do produkcji mleka do spożycia przez ludzi i/lub dla przetwórstwa na produkty mleczarskie.

Obejmuje również wybrakowane owce (niezależnie od tego, czy były tuczone między ostatnią laktacją i ubojem).

Inne maciorki

Maciorki inne niż owce mleczne.

Jagnięta

Samce i samice owiec poniżej 12 miesięcy.

ZAŁĄCZNIK II

Jednostki podziału terytorialnego

Belgia:	Prowincje /Provincies
Dania:	—
Niemcy:	Bundesländer
Grecja:	Regiony Służby Rozwoju Regionalnego
Hiszpania:	País Vasco Navarra La Rioja Aragón Cataluña Baleares Castilla y Léon Madrid Castilla-La Mancha Comunidad Valenciana Región de Murcia Extremadura Andalucía inne regiony
Francja:	— *dla owiec*, następujące regiony: Midi-Pyrénées Poitou — Charentes Limousin Aquitaine Provence-Alpes-Côte d'Azur Auvergne inne regiony — *dla kóz*, następujące regiony: Rhône-Alpes Poitou-Charentes Centre-Pays-de-la-Loire Bourgogne Midi — Pyrénées inne regiony
Irlandia:	—
Włochy:	— *dla owiec*: Regioni — *dla kóz*: Regioni: Piemonte Lombardia Tosca Lazio Campania Puglia Basilicata Calabria Sicili Sardegna inne Comunidades Autónomas
Luksemburg:	—
Niderlandy:	Provincies
Portugalia:	Regiões
Zjednoczone Królestwo:	Standard Regions

ZAŁĄCZNIK III

TABELA 1

Klasy wielkości hodowanych stad owiec

Kategorie	Hodowcy owiec (ogółem)			Hodowcy jarek dopuszczonych do tryka + owce maciorki [b]			Hodowcy mlecznych owiec i mlecznych jarek dopuszczonych do tryka [c]			Hodowcy innych owiec maciorki i jarek dopuszczonych do tryka [c]		
	Owce/hodowca	Numer stada	Zwierzęta 1 000	Jagnięta dopuszczone do tryka, owce maciorki/hodowca	Numer stada	Zwierzęta 1 000	Owce mleczne dopuszczone do tryka/hodowca	Liczba hodowców	Zwierzęta 1 000	Inne owce maciorki dopuszczone do tryka/hodowca	Numer stada	Zwierzęta 1 000
I	1—9			1—9			1—9			1—9		
II	10—19			10—19			10—19			10—19		
III	20—49			20—49			20—49			20—49		
IV	50—99			50—99			50—99			50—99		
V	100—199			100—199			100—199			100—199		
VI	200—499			200—499			200—499			200—499		
VII	500—999	≥ 100 [a]		500—999	≥ 100 [a]		500—999	≥ 100 [a]		500—999	≥ 100 [a]	
VIII	≥ 1 000			≥ 1 000			≥ 1 000			≥ 1 000		
	Ogółem			Ogółem			Ogółem			Ogółem		

[a] Podział do wyboru dla L, B, DK.

[b] Podział do wyboru dla D, NL.

[c] Podział do wyboru dla D, NL, UK, IRL.

TABELA 2

Klasy wielkości stada dla hodowli kóz

Kategorie	Hodowcy kóz (ogółem)			Hodowcy kóz mamek i kóz, które się już okociły		
	Liczba kóz/stado	Numer stada	Zwierzęta 1 000	Stada kóz mamek i kóz, które się już okociły/stado	Numer stada	Zwierzęta 1 000
I	1—9			1—9		
II	10—19			10—19		
III	20—49			20—49		
IV	50—99			50—99		
V	100—499			100—199		
VI	500—999 (b)		≥ 100 (a)	500—999 (b)		≥ 100 (a)
VII	≥ 1 000 (b)			≥ 1 000 (b)		
	W sumie			W sumie		

(a) Podział do wyboru dla D, L, B, UK, IRL.

(b) Podział do wyboru dla F.

(c) Podział do wyboru dla D, NL.

ZAŁĄCZNIK IV

Definicja wagi tuszy

Masa tuszy oznacza masę zimną poubojową, po upuszczeniu krwi, po zdjęciu skóry i wypatroszeniu oraz po usunięciu łba (odciętego na wysokości stawu szczytowo-potylicznego), kopyt (odciętych na wysokości stawu nadgarstkowo-śródręcznego lub stawu stępowo-śródstopnego), ogona (uciętego na wysokości szóstego lub siódmego kręgu ogonowego) oraz organów płciowych (w tym wymion).

Nerki oraz tłuszcz nerkowy należą do tuszy.

ZAŁĄCZNIK V

a) **Państwa Członkowskie upoważnione do wykorzystywania zasobów administracyjnych zamiast przeglądów statystycznych.**

b) **Państwa Członkowskie upoważnione do wykorzystywania podziału na kategorie wielkości stada dla opracowywania ostatecznych wyników dla lat parzystych.**

Niemcy